

# TEATRO

INSTITUTO DE CULTURA ITALIANA

## "La torre sobre el gallinero"

Comedia de Vittorio Calvino, traducción de doña Piedad de Salas y doña Herminia Penna.

Con este título intencionadamente anodino y que se refiere a un incidente sin importancia, se quiere como ocultar la trascendencia del pensamiento de la comedia y, sobre todo, el tono hondo, cordial y humano que es fundamental en ella. No dice el autor si el modesto contable, que aprovecha su mes de descanso en construir encima de su azotea una torre para llegar a hablar con Dios, es un perturbado mental; él ha querido concretar en su torre la idea del aislamiento y soledad propicia al trato con Dios; es el único medio que encuentra de hacerse, en una población moderna, un yermo, una Tebaida, y se conforma con algo más que el capitel de la columna de San Simeón Stilita; para el autor no es más que un sueño generoso, que tropieza con la incompreensión de las gentes sensatas; el egoísmo de la vecina que tiene su gallinero debajo, con la miopía de la administración, que exige el plano; la alzada, resistencia de materiales, de una cosa tan pura y tan vaga como un sueño, y de unas explicaciones que no convencen y presenta como plano el dibujo hecho por uno de sus hijos, que debe ser bellísimo, una fantasía interpretada por un niño, pero que no sirve.

Y Dios, que ve el fondo de los corazones y conoce la conciencia de los hombres, le ahorra el trabajo fatigoso de la torre y se le aparece. La crítica italiana se ha dividido al juzgar si quien se aparece es realmente Dios o si se trata de una fantasía de la débil mente del pobre y humilde contable. Desde luego, se trata de una alucinación, porque el que se presenta con aquella simpatía sencilla es el Dios bíblico, no el Dios que después de habernos dado a su Divino Hijo quiere que todas las cosas se le pidan en nombre del que nos redimió, y a quien ni siquiera alude. Se trata, pues, de una ofuscación del contable, y lo que dice la aparición es como un reflejo de su bondad humilde y produce una honda y poderosa emoción, que se enriquece con sutiles notas de un verdadero autor, que hace poesía con la verdad.

Pierde un poco de fuerza la comedia cuando pinta la lucha de egoísmo e incompreensiones que obligan al pobre vidente a claudicar, pero vuelve a recuperarse en la honda desolación del pobre hombre, cuando, arrepentido de su debilidad, clama a Dios. Hay un momento intensísimo, parece adivinarse la presencia de Dios. Dios no llega y nos hace pensar en las ausencias, sequedades y angustias con que Dios trata a sus elegidos. Parte importantísima del profun-

do interés que la comedia logró fue debido al tono sencillo, mesurado y hondo con que fue representada. Destacaron magníficamente en él Fernando Fernán Gómez, de una desconcertante sobriedad, y Gerardo Rodríguez Castellanos; lo completaron María Baus, Isabel Jiménez, Ena Sedeño, José Vivó, en su difícil papel de Dios; Luis Castillo, los dos niños, de admirable tono y discreción, y Mariano Asquerino, hijo.

El escogido público siguió la obra con apasionado interés y aplaudió calurosamente.

Jorge DE LA CUEVA

## FUENCARRAL

### Presentación de Machín

Antonio Machín, el divo de la canción moderna, se ha presentado en el Fuencarral con su entretenido espectáculo de melodías afrocaribanas.



Machín,  
Lolita Ochoa  
y  
Carmen Vicente

Este nuevo estilista dió arte y presencia a su cometido, logrando un éxito personal en sus muchas intervenciones.

En el elenco figuran algunas atracciones dignas de mención, como la de los bailarines franceses Elizabeth y Dann y los bailarines cómicos Lewis and Koy, aunque estos últimos llegan en algunos momentos a la extravagancia por la excesiva reiteración en su comicidad.

Lolita Ochoa, con Carmen Vicente, Emma Montalvo, Pepi Vila, Tina Fernán, Ramón Oteyza y Chico Chick, completaron el programa de variedades que capitanea el popular Machín.

Hubo repeticiones de números y llamadas a escena.

C.

## MARTIN

### La 150 de "Moreno tiene que ser"

La opereta de Muñoz Román y el maestro Alonso "Moreno tiene que ser" llegó anoche a las 150<sup>a</sup> representación.



Muñoz Román  
y Lepe

La velsda constituyó otro nuevo éxito. Se repitieron la mayoría de los números, por no decir todos, y las ovaciones se sucedieron sin interrupción. Trudi Bora, Lepe y Cervera volvieron a deleitar al público con su arte y gracia peculiares.

En el fin de fiesta actuaron Josefina Canales, la simpática pareja de Tip y Top y Lola Flores y Manolo Caracol, con el recitador Juan José y el guitarrista Facó Aguilera, además del tercero que encabeza la buena compañía del teatro de la calle de Santa Brígida.

C.